Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

DECYZJA KOMISJI

z dnia 16 marca 2011 r.

w sprawie zatwierdzenia planów przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 1630)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/163/UE)

(Dz.U. L 70 z 17.3.2011, s. 40)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Decyzja wykonawcza Komisji 2011/690/UE z dnia 14 października 2011 r.	L 270	48	15.10.2011
►**M2**	Decyzja wykonawcza Komisji 2012/302/UE z dnia 11 czerwca 2012 r.	L 152	42	13.6.2012
►**M3**	Decyzja wykonawcza Komisji 2013/161/UE z dnia 11 marca 2013 r.	L 90	99	28.3.2013
►**M4**	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 519/2013 z dnia 21 lutego 2013 r.	L 158	74	10.6.2013
►**M5**	Decyzja wykonawcza Komisji 2013/422/UE z dnia 1 sierpnia 2013 r.	L 209	21	3.8.2013
►**M6**	Decyzja wykonawcza Komisji 2014/355/UE z dnia 12 czerwca 2014 r.	L 175	32	14.6.2014
►**M7**	Decyzja wykonawcza Komisji 2014/891/UE z dnia 8 grudnia 2014 r.	L 353	17	10.12.2014
►**M8**	Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2015/1338 z dnia 30 lipca 2015 r.	L 206	69	1.8.2015
►**M9**	Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/601 z dnia 15 kwietnia 2016 r.	L 103	43	19.4.2016

sprostowane przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 256 z 22.9.2012, s. 23 (2012/302/UE)

▼B

DECYZJA KOMISJI

z dnia 16 marca 2011 r.

w sprawie zatwierdzenia planów przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 1630)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/163/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego oraz uchylającą dyrektywy 85/358/EWG i 86/469/EWG oraz decyzje 89/187/EWG i 91/664/EWG ([1]), w szczególności jej art. 29 ust. 1 akapit czwarty oraz art. 29 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dyrektywie 96/23/WE ustanowiono środki monitorowania substancji i grup pozostałości wymienionych w załączniku I to tej dyrektywy. Na podstawie dyrektywy 96/23/WE zamieszczenie i utrzymanie w wykazach państw trzecich, z których zezwala się państwom członkowskim na przywóz zwierząt i produktów zwierzęcych objętych tą dyrektywą, zależy od przedłożenia przez dane państwa trzecie planu gwarancji w zakresie monitorowania grup pozostałości i substancji określonych w tym załączniku. Plany te mają być uaktualniane na wniosek Komisji, zwłaszcza gdy niektóre kontrole wskażą na taką konieczność.

(2) W decyzji Komisji 2004/432/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie zatwierdzenia przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE ([2]) planów w zakresie kontroli pozostałości zatwierdzono plany w odniesieniu do wymienionych w wykazie zwierząt i produktów zwierzęcych określone w art. 29 dyrektywy 96/23/WE („plany”) przedłożone przez niektóre państwa trzecie wymienione w załączniku do tej decyzji.

(3) W świetle ostatnich planów przedłożonych przez niektóre państwa trzecie i dodatkowych informacji otrzymanych przez Komisję konieczne jest zaktualizowanie wykazu państw trzecich, z których zezwala się państwom członkowskim na przywóz niektórych zwierząt i produktów zwierzęcych określonych w dyrektywie 96/23/WE i obecnie wymienionych w załączniku do decyzji 2004/432/WE („wykaz”).

(4) Zjednoczone Emiraty Arabskie przedłożyły Komisji plan dotyczący mleka wielbłądziego. Plan zawiera wystarczające gwarancje i powinien zostać zatwierdzony. W związku z powyższym mleko wielbłądzie powinno zostać uwzględnione we wpisie dotyczącym Zjednoczonych Emiratów Arabskich w wykazie.

([1]) Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10.
([2]) Dz.U. L 154 z 30.4.2004, s. 44.

▼B

(5) Brunei przedłożyło Komisji plan dotyczący akwakultury. Plan zawiera wystarczające gwarancje i powinien zostać zatwierdzony. W związku z powyższym należy ująć Brunei w wykazie w odniesieniu do akwakultury.

(6) Komisja zażądała, by Była Jugosłowiańska Republika Macedonii dostarczyła informacji na temat realizacji planu dotyczącego koniowatych na ubój. Wobec braku odpowiedzi od Byłej Jugosłowiańskiej Republika Macedonii nie ma wystarczających gwarancji umożliwiających zatwierdzenie. Wpis dla tego państwa trzeciego dotyczący koniowatych na ubój powinien zatem zostać usunięty z wykazu. Była Jugosłowiańska Republika Macedonii została powiadomiona o tych zmianach.

(7) Wpis w wykazie dotyczący Malezji obejmuje drób, ale plan przedłożony przez Malezję i dodatkowe informacje otrzymane przez Komisję nie zawierają wystarczających gwarancji w odniesieniu do drobiu. Jednak jedyny zakład przetwarzający ten surowiec, który jest obecnie zatwierdzony zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ([1]), dokonuje przywozu całego surowca z jednego z państw członkowskich. Aby umożliwić kontynuację tej działalności, wpis dotyczący Malezji powinien objąć drób, ale powinien zostać ograniczony do surowca przywożonego z innych państw trzecich ujętych w wykazie dla takiego surowca lub z państw członkowskich. Malezja została powiadomiona o tych zmianach. Przypis określający wymienione ograniczenie powinien zostać ujęty w wykazie w odniesieniu do tego państwa trzeciego.

(8) Komisja zażądała, by Rosja dostarczyła informacji na temat realizacji planu dotyczącego koniowatych na ubój. Wobec braku odpowiedzi od Rosji nie ma wystarczających gwarancji umożliwiających zatwierdzenie. Wpis dla tego państwa trzeciego dotyczący koniowatych na ubój powinien zatem zostać usunięty z wykazu. Rosja została powiadomiona o tych zmianach.

(9) Komisja zażądała, by Ukraina dostarczyła informacji na temat realizacji planu dotyczącego zwierząt z rodziny koniowatych i produktów z nich wytworzonych. Wobec braku odpowiedzi od Ukrainy nie ma wystarczających gwarancji umożliwiających zatwierdzenie. Wpis dla tego państwa trzeciego dotyczący zwierząt z rodziny koniowatych i produktów z nich wytworzonych powinien zatem zostać usunięty z wykazu. Ukraina została powiadomiona o tych zmianach.

(10) Stany Zjednoczone zostały wezwane do dostarczenia informacji na temat realizacji planu dotyczącego zwierząt z rodziny koniowatych i produktów z nich wytworzonych. Jednak Stany Zjednoczone nie dostarczyły odpowiednich gwarancji, ponieważ w tym państw trzecim zaprzestano uboju koniowatych przeznaczonych na wywóz do Unii. Wpis dla tego państwa trzeciego dotyczący zwierząt z rodziny koniowatych i produktów z nich wytworzonych powinien zatem zostać usunięty z wykazu. Stany Zjednoczone zostały powiadomione o tych zmianach.

([1]) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 206.

▼B

(11) Inspekcja przeprowadzona przez Komisję w Urugwaju ujawniła poważne niedociągnięcia we wdrażaniu planu dotyczącego królików oraz zwierząt dzikich utrzymywanych w warunkach fermowych. W przypadku królików nie wprowadzono żadnego planu w zakresie kontroli pozostałości, a w przypadku zwierząt dzikich utrzymywanych w warunkach fermowych niemożliwe było pobranie próbek lub badanie, ponieważ zaprzestano produkcji. Wpisy dotyczące Urugwaju w odniesieniu do królików i zwierząt dzikich utrzymywanych w warunkach fermowych powinny zatem zostać usunięte z wykazu. Urugwaj został powiadomiony o tych zmianach.

(12) Niektóre państwa trzecie dokonują wywozu produktów zwierzęcych uzyskanych z surowca pochodzącego z państw członkowskich lub z państw trzecich, które spełniają wymogi przepisów dyrektywy 96/23/WE dotyczących takich surowców i które są w związku z tym ujęte w wykazie. Aby zapewnić ujęcie produktów zwierzęcych przywożonych do Unii w zatwierdzonym planie, państwa trzecie, które dokonują przywozu takiego surowca w celu dalszego wywozu do Unii, powinny w tym celu załączyć do ich planu odpowiednie oświadczenie.

(13) Aby uniknąć zakłóceń w handlu, należy wprowadzić okres przejściowy obejmujący odpowiednie wysyłki produktów z Byłej Jugosłowiańskiej Republika Macedonii, Rosji, Ukrainy oraz Urugwaju, wysłanych do Unii przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszej decyzji.

(14) Decyzja 2004/432/WE została kilkakrotnie zmieniona. W celu zachowania przejrzystości prawodawstwa unijnego należy uchylić wymienioną decyzję i zastąpić ją niniejszą decyzją.

(15) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Plany, o których mowa w art. 29 dyrektywy 96/23/WE, przedłożone Komisji przez państwa trzecie wskazane w tabeli w załączniku są zatwierdzone w odniesieniu do zwierząt i produktów zwierzęcych przeznaczonych do spożycia przez ludzi i oznaczonych „X” w tej tabeli.

Artykuł 2

1. Państwa trzecie stosujące surowiec przywożony z innych państw trzecich zatwierdzony do celów produkcji żywności pochodzenia zwierzęcego zgodnie z niniejszą decyzją lub przywożony z państw członkowskich do celów wywozu do Unii Europejskiej, które nie są w stanie przedłożyć planu w zakresie kontroli pozostałości odpowiadającego planowi wymaganemu na podstawie art. 7 dyrektywy 96/23/WE dla takiego surowca, uzupełniają plan o następujące oświadczenie:

▼B

„Właściwy organ [nazwa państwa trzeciego] dopilnowuje, by produkty zwierzęce przeznaczone do spożycia przez ludzi i wywożone do Unii Europejskiej, w szczególności produkty wytworzone z surowca przywiezionego do [nazwa państwa trzeciego], pochodziły wyłącznie z zakładów zatwierdzonych zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 854/2004 i dysponujących wiarygodnymi procedurami gwarantującym pochodzenie surowca pochodzenia zwierzęcego wykorzystanego w żywności wyłącznie z państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa trzeciego wymienionego w odniesieniu do odpowiedniego surowca w załączniku do decyzji Komisji 2011/163/UE bez przypisu określającego ograniczenie, jak wskazano w art. 2 ust. 2 tej decyzji".

2. Wpis w załączniku do niniejszej decyzji dotyczący państwa trzeciego dokonującego wywozu produktów zwierzęcych przeznaczonych do spożycia przez ludzi i wytworzonych wyłącznie z surowca pochodzenia zwierzęcego uzyskanego z państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub z państwa trzeciego, które przedłożyło plan zgodnie z art. 29 dyrektywy 96/23/WE zostaje uzupełniony następującym przypisem określającym ograniczenie:

„Państwa trzecie stosujące wyłącznie surowiec z innego państwa trzeciego zatwierdzonego w odniesieniu do przywozu takiego surowca do Unii lub z państwa członkowskiego, zgodnie z art. 2".

Artykuł 3

1. W okresie przejściowym do dnia 30 kwietnia 2011 r. państwa członkowskie przyjmują wysyłki królików oraz zwierząt dzikich utrzymywanych w warunkach fermowych z Urugwaju oraz wysyłki produktów ze zwierząt z rodziny koniowatych z Ukrainy, pod warunkiem że importer może wykazać, iż takie wysyłki otrzymały świadectwa w Urugwaju lub na Ukrainie oraz zostały wysłane z tych państw do Unii przed dniem 15 marca 2011 r. zgodnie z decyzją 2004/432/WE.

2. W okresie przejściowym do dnia 25 marca 2011 r. państwa członkowskie przyjmują wysyłki koniowatych na ubój z Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Rosji lub Ukrainy, pod warunkiem że importer takich zwierząt może wykazać, iż otrzymały one świadectwa w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii, Rosji lub Ukrainie oraz zostały wysłane z tych państw do Unii przed dniem 15 marca 2011 r. zgodnie z decyzją 2004/432/WE.

Artykuł 4

Decyzja 2004/432/WE traci moc.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 15 marca 2011 r.

▼M9

ZAŁĄCZNIK

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakultura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
AD	Andora	X	X		X								X
AE	Zjednoczone Emiraty Arabskie							X (1)					
AL	Albania		X				X		X				
AM	Armenia						X						X
AR	Argentyna	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bośnia i Hercegowina					X	X	X	X				X
BD	Bangladesz						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brazylia	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Białoruś				X (2)		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Szwajcaria	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Chiny					X	X		X	X			X

▼M9

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakultura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
CO	Kolumbia						X						
CR	Kostaryka						X						
CU	Kuba						X						X
DO	Republika Dominikańska												X
EC	Ekwador						X						
ET	Etiopia												X
FK	Falklandy	X	X				X						
FO	Wyspy Owcze						X						
GH	Ghana												X
GM	Gambia						X						
GL	Grenlandia		X								X	X	
GT	Gwatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonezja						X						
IL	Izrael ([7])					X	X	X	X			X	X
IN	Indie						X		X				X
IR	Iran						X						
JM	Jamajka												X
JP	Japonia	X					X						
KE	Kenia						X	X ([1])					
KG	Kirgistan												X

▼M9

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakultura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
KR	Korea Południowa					X	X						
LB	Liban												X
LK	Sri Lanka						X						
MA	Maroko					X	X						
MD	Mołdawia					X	X		X				X
ME	Czarnogóra	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	Była jugosłowiańska republika Macedonii ([4])	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Mjanma/Birma						X						
MU	Mauritius						X						
MX	Meksyk						X		X				X
MY	Malezja					X ([3])	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namibia	X	X										
NC	Nowa Kaledonia	X ([3])					X				X	X	X
NI	Nikaragua						X						X
NZ	Nowa Zelandia	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru						X						

▼M9

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakultura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
PH	Filipiny						X						
PM	Saint-Pierre i Miquelon					X							
PN	Wyspy Pitcairn												X
PY	Paragwaj	X											
RS	Serbia ([5])	X	X	X	X ([2])	X	X	X	X		X		X
RU	Rosja	X	X	X		X		X	X			X ([6])	X
RW	Rwanda												X
SA	Arabia Saudyjska						X						
SG	Singapur	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X ([8])	X ([3])	X	X ([3])			X ([8])	X ([8])	
SM	San Marino	X		X ([3])									X
SR	Surinam						X						
SV	Salwador												X
SZ	Suazi	X											
TH	Tajlandia					X	X						X
TN	Tunezja					X	X				X		
TR	Turcja					X	X	X	X				X
TW	Tajwan						X						X
TZ	Tanzania						X						X
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Stany Zjednoczone	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X

▼M9

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakultura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
UY	Urugwaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Wenezuela						X						
VN	Wietnam						X						X
ZA	Republika Południowej Afryki										X	X	
ZM	Zambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

([1]) Wyłącznie mleko wielbłądzie.
([2]) Wywóz do Unii żywych koniowatych na ubój (wyłącznie zwierzęta, od których lub z których pozyskuje się żywność).
([3]) Państwa trzecie stosujące wyłącznie surowiec z państwa członkowskiego lub z innego państwa trzeciego zatwierdzonego w odniesieniu do przywozu takiego surowca do Unii, zgodnie z art. 2.
([4]) Była jugosłowiańska republika Macedonii; ostateczna nazwa tego państwa zostanie ustalona w wyniku negocjacji prowadzonych obecnie w ONZ.
([5]) Z wyjątkiem Kosowa (użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa).
([6]) Dotyczy wyłącznie reniferów z regionów murmańskiego i jamalsko-nienieckiego.
([7]) Rozumiany dalej jako Państwo Izrael, z wyłączeniem terytoriów znajdujących się pod administracją izraelską od czerwca 1967 r., tj. Wzgórz Golan, Strefy Gazy, Wschodniej Jerozolimy i pozostałego obszaru Zachodniego Brzegu.
([8]) Dotyczy wyłącznie towarów ze świeżego mięsa pochodzących z Nowej Zelandii, przeznaczonych do Unii i rozładowywanych, ponownie załadowywanych i będących w tranzycie, ze składowaniem lub bez, przez Singapur.